



ISSN: 1735-9740

## زبان و ادبیات فارسی (۱۴)

### دوفصلنامه

مجله سابق دانشکده ادبیات و علوم انسانی

سال هجدهم، شماره ۶۹

پاییز ۱۳۸۹

- بررسی و تحلیل دو مؤلفه «صدای راوی» و «کانونی‌شدگی» در شازده احتجاب  
کاظم دزفولیان، فؤاد مولودی
- تحلیل روابط برون‌زبانی در روایت بی‌همتی از بردار کردن حسنک وزیر  
احمد رضی، الهیار افراخته
- خویشکاری‌های موبدان در شاهنامه  
اکبر شامیان ساروکلائی، زهرا دلپذیر
- آشنایی‌زدایی وزنی در قصیده‌های ناصر خسرو  
وحید عیدگاه طریقه‌ای
- بازتاب وقایع روزگار بر سروده‌های دهخدا  
عباس ماهیار، حمیدرضا جدیدی
- نقد و تحلیل تعاریف صوفی و تصوف  
سیدعلی اصغر میرباقری فرد، مهدی رضائی
- تحلیل روان‌کاوانه داستان «سیدارتا» اثر هرمان هسه  
سید مرتضی هاشمی، اشرف خسروی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



## زبان و ادبیات فارسی (۱۴)

دوفصلنامه

مجله سابق دانشکده ادبیات و علوم انسانی

دوره جدید، سال هجدهم، شماره ۶۹

پاییز ۱۳۸۹

دوفصلنامه علمی - پژوهشی

\* مدیرمسئول: دکتر غلامعلی فلاح

\* سردبیر: دکتر غلامعلی فلاح

\* ویراستار انگلیسی: دکتر محمودرضا عطایی

\* هیئت تحریریه:

دکتر تقی پورنامداریان	استاد پژوهشگاه علوم انسانی
دکتر جلیل تجلیل	استاد دانشگاه تهران
دکتر حکیمه دبیران	استاد دانشگاه تربیت معلم
دکتر علی محمد سجادی	استاد دانشگاه شهید بهشتی
دکتر علی شیخ‌الاسلامی	استاد دانشگاه تهران
دکتر محمود عابدی	استاد دانشگاه تربیت معلم
دکتر حبیب‌الله عباسی	استاد دانشگاه تربیت معلم
دکتر محمود فتوحی	استاد دانشگاه تربیت معلم
دکتر غلامعلی فلاح	دانشیار دانشگاه تربیت معلم
دکتر عباس ماهیار	استاد دانشگاه تربیت معلم

مدیر اجرایی: زهرا صابری

حروف‌چین و صفحه‌آرا: طاهره سادات میراحمدی

دریافت درجه علمی - پژوهشی	و	$\frac{3/2910/368}{80/3/22}$	و	$\frac{3/9832}{86/11/7}$
---------------------------	---	------------------------------	---	--------------------------

درخواست اشتراک

دانشگاه تربیت معلم

دوفصلنامه «زبان و ادبیات فارسی»؛ مجله سابق دانشکده ادبیات و علوم انسانی»

نام و نام خانوادگی	مؤسسه
شغل	تحصیلات
نشانی: استان	شهر
کوچه	پلاک
کدپستی	صندوق پستی
نشانی الکترونیکی	
مبلغ پرداختی	

شرایط اشتراک:

بهای تک شماره: ۳۰۰۰۰ ریال

دانشجویان: ۱۰۰۰۰ ریال (با ارائه گواهی اشتغال به تحصیل)

بهای اشتراک سالانه: ۵۰۰۰۰۰ ریال

فیش پرداخت وجه اشتراک به حساب سیبا ۰۱۰۳۰۳۳۹۳۹۰۰۰ به نام درآمدهای اختصاصی دانشگاه تربیت معلم نزد بانک ملی شعبه دانشگاه تربیت معلم، همراه «درخواست اشتراک» به دفتر مجله ارسال گردد.

نشانی: خیابان شهید دکتر مفتح، شماره ۴۹، تهران، ایران، کدپستی: ۱۵۷۱۹۱۴۹۱۱-تلفن

دفتر تهران: ۸۸۸۲۸۲۹۲-۰۲۱ تلفن دفتر کرج: ۳۴۵۷۵۰۱۵-۰۲۶

پست الکترونیکی دفتر مجله [mdazabanfarsi72@yahoo.com](mailto:mdazabanfarsi72@yahoo.com)

این نشریه در پایگاه‌های علمی زیر نمایه می‌شود:

[www.srlst.com](http://www.srlst.com)

کتابخانه منطقه‌ای علوم و تکنولوژی

[www.sid.ir](http://www.sid.ir)

مرکز اطلاعات علمی جهاد دانشگاهی

[www.noormags.com](http://www.noormags.com)

مرکز تحقیقات علوم کامپیوتری اسلامی

## یادآوری به نویسندگان مقاله

مجله زبان و ادبیات فارسی به منظور ارائه نظریه‌ها و یافته‌های علمی پژوهندگان، هر دو فصل یک‌بار منتشر می‌شود. از آن‌جا که این مجله فقط مقالات پژوهشی را منتشر می‌کند، لازم است چارچوب مقاله پژوهشی را یاد آور شویم.

• مقاله پژوهشی حاوی یک مسئله علمی، نظر، اندیشه، پیام و یا دعوی و دست‌کم روش تازه‌ای است که حاصل تحقیق پژوهنده است و به روشی علمی و منطقی بیان و اثبات می‌شود.

• مقاله در برنامه word ۲۰۰۳ با قلم زر ۱۳ تایپ شود و به صورت الکترونیکی با ثبت نام در سایت مجله به نشانی <http://jpll.ir> ارسال گردد. حجم مقاله از ۲۰ صفحه ۲۴ سطری بیشتر نباشد.

• ساختار مقاله: چکیده ← مقدمه ← متن (طرح مقدمات، بحث) ← نتیجه‌گیری ← پی‌نوشت ← منابع

• چکیده: چکیده در صفحه‌ای جداگانه، در حداکثر ۲۰۰ کلمه شامل مسئله تحقیق، روش کار و نتایج حاصله به فارسی و انگلیسی به همراه کلیدواژه‌ها.

• مقدمه: شامل طرح موضوع یا مسئله تحقیق، ضرورت آن و پیشینه تحقیقات انجام شده درباره موضوع.

• نمودارها و شکل‌ها: تا حد امکان به صورت آماده برای چاپ ارائه شوند و جای آن‌ها در متن اصلی مشخص شود. مندرجات جدول‌ها روشن و آشکار باشد و شماره‌گذاری آن‌ها نیز به ترتیبی باشد که در متن می‌آید.

• منابع و مأخذ: در ذکر منابع و مأخذ پایان مقاله الگوی زیر اعمال شود:

کتاب: نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (تاریخ انتشار) نام کتاب. نام مترجم یا مصحح. تعداد جلد. نوبت چاپ، محل نشر: ناشر.

مقاله: الف) از مجلات: نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (تاریخ انتشار) «عنوان مقاله»؛ نام نشریه، دوره مجله، شماره، شماره صفحه ابتدا و انتهای مقاله.

ب) از مجموعه‌ها: نام خانوادگی نویسنده، نام (تاریخ انتشار) «عنوان مقاله». نام مجموعه یا کتاب. نام و نام خانوادگی تدوین‌کننده مجموعه. محل نشر: ناشر. شماره صفحه ابتدا و انتهای مقاله.

پایگاه‌های وب: نام خانوادگی نویسنده، نام (تاریخ انتشار) «عنوان موضوع»، نام و نشانی پایگاه اینترنتی با قلم ایتالیک، تاریخ آخرین بازنگری در پایگاه.

• ارجاعات: در داخل متن دقیقاً به این صورت بیاید: (نام خانوادگی نویسنده، سال نشر: شماره صفحه).

• پی‌نوشت: در پانویس صفحات مقاله هیچ‌گونه توضیحی درج نشود، هرگونه توضیحی با شماره نُک به پی‌نوشت - که در پایان مقاله و پیش از منابع و مأخذ می‌آید - منتقل گردد. نویسندگان توجه داشته باشند که مقاله ارسالی در هیچ نشریه، سمینار و همایشی منتشر و ارائه نشده باشد.

مقالات پس از بررسی و ارزیابی علمی، در صورت تأیید، در نوبت چاپ قرار می‌گیرد.

مقالات ارسالی برگردانده نمی‌شود.

مجله در تلخیص و ویرایش مقالات رسیده آزاد است.

مجلهٔ زبان و ادبیات فارسی دانشگاه تربیت معلم تهران

## فهرست

۷	گلهشیری ..... بررسی و تحلیل دو مؤلفه «صدای راوی» و «کانونی شدگی» در شازده احتجاب کاظم دزفولیان، فؤاد مولودی
۲۹	تحلیل روابط برون‌زبانی در روایت بیهقی از بردارکردن حسنگ وزیر ..... احمد رضی، اله یار افراخته
۵۹	خویشکاری‌های موبدان در شاهنامه ..... اکبر شامیان ساروکلائی، زهرا دلپذیر
۹۱	آشنایی‌زدایی وزنی در قصیده‌های ناصر خسرو ..... وحید عیدگاه طرهبه‌ای
۱۱۳	بازتاب وقایع روزگار بر سروده‌های دهخدا ..... عباس ماهیار، حمیدرضا جدیدی
۱۳۷	نقد و تحلیل تعاریف صوفی و تصوف ..... سیدعلی اصغر میرباقری‌فرد، مهدی رضائی
۱۷۵	تحلیل روان‌کاوانه داستان «سیذارتا» اثر هرمان هسه ..... سیدمرتضی هاشمی، اشرف خسروی
۲۰۳	چکیده‌های انگلیسی .....

## Table of Contents

<b>An Analysis of “the Voice of Narrator” and “Focalization” in Houshang Golshiri’s Shazdeh Ihtejab .....</b>	<b>7</b>
Kazem Dezfoulian & Foad Moloudi	
<b>Analyzing the Nonverbal Communication in Beyhaqi’s Narration of Hanging of the Hasanak Minister .....</b>	<b>29</b>
Ahmad Razi & Allahyar Afrakhte	
<b>Functions of mubads in Shahnameh.....</b>	<b>59</b>
Akbar Shامian Saroukalaei & Zahra Delpazir	
<b>Rhythmic Defamiliarization in Naser Khosrow's Poetry.....</b>	<b>91</b>
Vahid Eidgah Torghabehei	
<b>The Reflection of the Events of the Time on Dekhoda’s Versifications.....</b>	<b>113</b>
Abbas Mahyar & Hamidreza Jadidi	
<b>A Critical Analysis of the Definitions of Sufism and Mysticism.....</b>	<b>137</b>
Ali. A. Mirbaghrifard & Mehdi Rezaei	
<b>Psychological analysis of Hermann Hesse's "Siddhartha" story .....</b>	<b>175</b>
Seyyed Morteza Hashemi & Ashraf Khosravi	
<b>Abstracts.....</b>	<b>203</b>



**Journal of the Faculty of Literature and Humanities**

**The Special Issue of the  
Persian Language and Literature**

**EDITORIAL BOARD**

**quarterly**

\* **Managing Director:** Qolam Ali Fallah, ph.D,

\* **Editor-in-Chief:** Qolam Ali Fallah, ph.D,

\* **English Editor:** Mahmoud Reza Ataei, ph.D,

\* **Editorial Board:**

Taghi Pournamdarian/ Professor of Institute for Humanities and Cultural Studies.

Jalil Tajlil/ Professor of Tehran University.

Hakimeh Dabiran/ Professor of Tarbiat Moallem University, Tehran.

Ali Mohammad Sajjadi/ Professor of Shahid Beheshti University.

Ali Sheykhol-Eslami/ Professor of Tehran University.

Mahmoud Abedi/ Professor of Tarbiat Moallem University, Tehran.

Habibollah Abbasi/ Professor of Tarbiat Moallem University, Tehran.

Mahmoud Fotoohi/ Professor of Tarbiat Moallem University, Tehran.

Qolam Ali Fallah/ Associate Professor of Tarbiat Moallem University, Tehran

Abbas Mahyar/ Professor of Tarbiat Moallem University, Tehran.

**Address:** 49, Mofateh Ave., Postal Code: 1571914911

Tehran-Islamic Republic of Iran.

Tel: +98(21)88828292 and +98(26)34575015



**Tarbiat Moallem University**

**The Special Issue**  
Of the

**Persian Language and Literature**  
**(Half-Yearly)**  
**No. 14**

**Faculty of Literature and Humanities**

**Journal of the Faculty of Literature and Humanities**

**Vol. 18, No. 69**  
**autumn 2011**  
**Tehran, Iran**



**Tarbiat Moallem University**  
**Persian Language and literature No.14**  
**(Half-Yearly)**  
**Faculty of Literature and Humanities**

*Vol. 18. No.69*  
*autumn 2011*

- **An Analysis of “the Voice of Narrator” and “Focalization” in Houshang Golshiri’s Shazdeh Ihtejab**
- **Analyzing the Nonverbal Communication in Beyhaqi’s Narration of Hanging of the Hasanak Minister**
- **Functions of mubads in Shahnameh**
- **Rhythmic Defamiliarization in Naser Khosrow's Poetry**
- **The Reflection of the Events of the Time on Dekhoda’s Versifications**
- **A Critical Analysis of the Definitions of Sufism and Mysticism**
- **Psychological analysis of Hermann Hesse's "Siddhartha" story**